



pp. 636, € 24,00  
Cod. 1144.33

Collana :Politiche Migratorie,  
coordinata da Mara  
Tognetti Bordogna

A cura di Mara Tognetti Bordogna

# ARRIVARE NON BASTA

## Complessità e fatica della migrazione

La realtà migratoria è ormai sotto gli occhi di tutti. Gli esperti, i decisori pubblici, ma anche i cittadini, sono chiamati ad interagire quotidianamente con individui e famiglie migranti. La migrazione, con le sue forti dinamicità e specificità costituisce una realtà sempre più significativa sia del nostro quotidiano, sia delle nostre relazioni sociali.

Una questione che allo stesso tempo ci interroga e ci accompagna nei cambiamenti che essa comporta. È proprio partendo dalle dinamicità che la migrazione attiva, e dal fatto che sempre più individui migranti si stanno articolando nel nuovo contesto di vita e di lavoro, che diventa importante interrogarsi su quali sono i percorsi e le strategie che i decisori pubblici e gli esperti debbono implementare per favorire ed accompagnare i percorsi d'inclusione.

L'articolazione nei luoghi di vita e di lavoro dei migranti, cittadini a pieno titolo, non è un processo spontaneo lasciato alla buona volontà, ma deve essere costruita, accompagnata e favorita con riflessioni, progetti ed azioni specifiche.

Consapevoli della necessità di attivare processi d'inclusione per i minori, gli adulti, le donne e le famiglie della migrazione, abbiamo raccolto alcune esperienze, condotte recentemente, sul nostro territorio.

Con tali esperienze, nonché con le riflessioni teoriche che esse hanno prodotto, e da cui sono state precedute, si vuole suggerire possibili strategie d' inclusione efficaci.

Il volume, pensato per studiosi di politiche sociali, per decisori pubblici, nonché per operatori in corso di formazione o impegnati sul campo, si pone come la prima esperienza innovativa di programmazione ed implementazione di politiche inclusive integrate e partecipate.

Il testo dedica infatti particolare attenzione alle fasi di progettazione ed implementazione degli interventi. Le descrizioni delle esperienze e dei loro processi sono precedute da riflessioni teoriche di alcuni dei maggiori esperti sui temi dell'infanzia, delle donne e delle famiglie migranti.

**Mara Tognetti Bordogna**, insegna Politiche sociali e Politiche dell'immigrazione, presso la Facoltà di Sociologia dell'Università degli Studi di Milano-Bicocca e coordina, per FrancoAngeli, la collana Politiche Migratorie. Si occupa da anni dei temi della migrazione, argomento sul quale ha scritto numerosi saggi. Tra i più recenti ricordiamo, *Legami familiari in immigrazione: i matrimoni misti* (Torino, 2001); e, per i tipi FrancoAngeli, *I colori del welfare. Servizi alla persona di fronte all'utenza che cambia* (2004), *Ricongiungere la famiglia altrove. Strategie, percorsi, modelli e forme dei ricongiungimenti* (2004).

## Per ordini all'editore:

Ufficio volumi  
e-mail: [vendite@francoangeli.it](mailto:vendite@francoangeli.it)  
fax 02 26141958  
tel. 02 2837141

[www.francoangeli.it](http://www.francoangeli.it)

## Indice

Presentazione, di *Sonia Masini*  
Introduzione, di *Mara Tognetti Bordogna*

**Parte prima – Il progetto e le politiche** (Il progetto e la programmazione sociale per l'immigrazione, di *Angela Ficarelli*; Il Servizio e le azioni per l'immigrazione, di *Maria Lodovica Fratti*; Bambini del mondo, cittadini e cittadine reggiane: esperienze ed apprendimenti su un progetto in corso, di *Ebe Quintavalla*; Il welfare locale di fronte alla realtà migratoria, di *Mara Tognetti Bordogna*; L'accoglienza come costruzione di una nuova cittadinanza, di *Alain Goussot*; Famiglie e processi migratori, di *Mara Tognetti Bordogna*; Per una clinica transculturale al servizio di una politica d'accoglienza e di cura, di *Marie Rose Moro*)

**Parte seconda – Le seconde generazioni** (Bambini e adolescenti nel transito fra culture, di *Roberto Beneduce*; Le seconde generazioni: bambini e adolescenti della migrazione, di *Mara Tognetti Bordogna*; La scuola e la riflessione pedagogica interculturale, di *Mariangela Giusti*; Come le politiche e i servizi per la prima infanzia accolgono i bambini immigrati e le loro famiglie, di *Susanna Mantovani*, *Francesca Zaninelli*; A scuola di integrazione, di *Graziella Favaro*; Il vissuto dei bambini e la scuola, di *Silvia Negri*; La scuola come luogo di mediazione e di inclusione: uno sguardo antropologico, di *Anna Painsi*; Giovani immigrati asiatici in Italia. Il caso dei minori cinesi, indiani e pakistani a Milano, di *Daniele Cologna*)

**Parte terza – I servizi e i progetti** (Servizi sociali, operatori, cittadini stranieri: cambiamenti e opportunità, di *Manuela Fumagalli*; Dove vado e con chi sto. Il caso dei sikh, di *Francesca Gandolfi*; Le emozioni e la cura della nascita: geografia di nuovi percorsi tra famiglie immigrate e servizi, di *Piera Bevolo*, *Maria Cristina Gemmi*, *Faiza Mahri*, *Mara Manghi*, *Laura Panna*, *Marina Sparano*, *Sun Suyen*; Strategie per lo sviluppo di servizi sanitari "migrant-friendly" e culturalmente competenti, di *Antonio Chiarenza*)

**Parte quarta – I progetti e le azioni delle Zone** (Quale accoglienza del territorio per preadolescenti e adolescenti di recente immigrazione?, di *Debora Saccani*; Bambini in viaggio: servizi per l'infanzia e famiglia immigrata, di *Viviana Tanzi*; Situazioni interculturali nel quotidiano: accoglienza e lavoro educativo con preadolescenti e adolescenti stranieri in provincia di Reggio Emilia, di *Pierino Nasuti*; Dati di inquadramento del fenomeno migratorio nella Provincia di Reggio Emilia, a cura di *Daniela Casali*; Sintesi del progetto provinciale e dei progetti zonali, di *Ebe Quintavalla*; Bibliografia di riferimento)

**Quaderno delle culture** (Introduzione, di *Mara Tognetti Bordogna*; Albania, di *Edmond Vuka*; Cina, di *Daniele Cologna*; Egitto, di *Chiara Lainati*; Ghana, di *Cristiana Fiamingo*; India, di *Barbara Bertolani*; Marocco, di *Chiara Lainati*; Pakistan, di *Daniele Cologna*; Romania, di *Pietro Cingolani*; Tunisia, di *Chiara Lainati*; Ucraina, di *Simona Olivadoti*, *Analisa Ormaghi*; Operatori che hanno partecipato alla progettazione)